

---

# Cómo prepararse para su colonoscopia: Instrucciones para la preparación de GoLYTELY®

---

## Información general para su próxima colonoscopia.

Fecha del procedimiento: \_\_\_\_\_ Lugar: \_\_\_\_\_

---

### Por qué es necesaria una limpieza adecuada del colon antes de su colonoscopia.

La comida y los líquidos pueden mantenerse en el cuerpo durante mucho tiempo. Si hay comida en el colon durante la colonoscopia, esta puede impedir ver cualquier problema que pueda existir, como tumores.

El médico obtiene las mejores imágenes de su colon cuando está completamente vacío.

Seguir estas instrucciones ayudará a asegurar que su colon esté vacío cuando venga para su procedimiento.

Si su colon no está completamente vacío, el médico no podrá completar el examen. Deberá reprogramar el examen y volver a seguir los pasos de la preparación.

WITH WORLD-CLASS DOCTORS FROM



NewYork-  
Presbyterian

---

## Cómo comunicarse con nosotros

- Si tiene preguntas sobre la colonoscopia o la preparación, llame al \_\_\_\_\_  
Lunes a viernes (excepto en días festivos), 9:00 a. m. – 5:00 p. m.
- Si llama de lunes a viernes después de las 5:00 p. m., durante el fin de semana, o en un día festivo, el médico de guardia se comunicará con usted. Si no es urgente, le devolveremos la llamada al día siguiente.
- Si necesita ayuda médica urgentemente, llame al 911 o vaya a la sala de emergencias más cercana.

---

## Política de cancelación

La programación de su colonoscopia necesita una cuidadosa planificación entre el personal, los médicos y el hospital. Para evitar retrasos, es importante que siga la guía “Cómo prepararse para su colonoscopia” y la programación.

### **Si debe reprogramar o cancelar:**

Comuníquese con nosotros al menos 3 días antes de la colonoscopia.

Teléfono: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

# Índice

## Preparación de GoLYTELY

Cómo prepararse para su colonoscopia	4
Información importante sobre la autorización cardíaca	6
Información importante sobre los medicamentos	6
Anticoagulantes	6
Medicamentos para la diabetes o pérdida de peso	7
Medicamentos para la presión	7
Suplementos de hierro	7
Productos que debe comprar para limpiar adecuadamente su colon para la colonoscopia	8
Qué debe comer antes de la colonoscopia	9
¿Qué es una dieta baja en fibra?	10
¿Qué es una dieta de líquidos claros?	11
Instrucciones para la preparación de GoLYTELY	12
Qué esperar	14
Día de la colonoscopia	14
Antes de la colonoscopia	14
En la sala de recuperación, después de la colonoscopia	15
En casa, después de la colonoscopia	15
Información médica importante	15

---

# Cómo prepararse para su colonoscopia

---

## Tan pronto como programen la colonoscopia:

- Obtenga la autorización cardíaca, si corresponde (vea la página 6).
- Revise la información importante sobre los medicamentos para saber qué medicamentos debe suspender (vea las páginas 6 y 7).
- Compre los productos que necesita para limpiar su colon (vea la página 8).

---

## 7 días antes de la colonoscopia (vea las páginas 7 y 12):

- Deje de tomar suplementos de hierro.
- Tome MiraLAX todos los días si toma un agonista de GLP-1, tuvo una mala preparación para la colonoscopia o tiene estreñimiento.

---

## 3 días antes de la colonoscopia (vea las páginas 8 y 9):

- Deje de tomar inhibidores de SGLT2.
- Empiece una dieta baja en fibra si toma un agonista de GLP-1, tuvo una mala preparación para la colonoscopia o tiene estreñimiento.

---

## 1 día antes de la colonoscopia (vea las páginas 9 y 12):

- Coma un desayuno y un almuerzo bajos en fibra antes de las 2:00 p. m., y una dieta de líquidos claros después de las 2:00 p. m.

o

- Beba líquidos claros todo el día: Si toma un agonista de GLP-1, tuvo una mala preparación para la colonoscopia o tiene estreñimiento, no coma un desayuno ni almuerzo bajo en fibra, en su lugar, beba líquidos claros todo el día.

### 12:00 p. m.:

- Tome dos (2) tabletas laxantes Dulcolax 5, si se lo recomendó el médico.

### **5:00 p. m.:**

- Beba un vaso de GoLYTELY cada 15 minutos hasta terminar la MITAD (½) del frasco.



### **Día de la colonoscopia (vea la página 13):**

#### **5 horas antes de su llegada:**

- Tome una píldora de 250 mg o dos de 125 mg de Gas-X.
- Beba un vaso de GoLYTELY cada 15 minutos hasta terminar todo el frasco.

Es importante que beba el resto de la preparación 5 horas antes de su examen, ya que esto permite que el médico detecte pólipos.

#### **3 horas antes de su llegada:**

- No beba ni coma nada, incluyendo agua, ninguna preparación, mentas, dulces ni goma de mascar.

<b>Hora de llegada (ejemplo):</b>	<b>COMIENCE a beber el resto de la preparación a las:</b>	<b>TERMINE de beber la preparación completa antes de las:</b>
6:00 a. m.	1:00 a. m.	3:00 a. m.
7:00 a. m.	2:00 a. m.	4:00 a. m.
8:00 a. m.	3:00 a. m.	5:00 a. m.
9:00 a. m.	4:00 a. m.	6:00 a. m.
10:00 a. m.	5:00 a. m.	7:00 a. m.
11:00 a. m.	6:00 a. m.	8:00 a. m.
12:00 p. m.	7:00 a. m.	9:00 a. m.
1:00 p. m.	8:00 a. m.	10:00 a. m.
2:00 p. m.	9:00 a. m.	11:00 a. m.

## Información importante sobre la autorización cardíaca

Si tiene un desfibrilador cardíaco (AICD), un marcapasos permanente (PPM) o cualquier problema cardíaco actual, necesitamos una carta de su cardiólogo al menos 1 semana antes de la colonoscopia.

Los problemas cardíacos incluyen cualquier historia de ataque al corazón, dolor de pecho, dificultad para respirar o episodios de desmayo.

Si tiene un:

- Marcapasos permanente (PPM): Presente un reporte de interrogación de los últimos 12 meses.
- Desfibrilador cardíaco (AICD): Presente un reporte de interrogación de los últimos 6 meses.

## Información importante sobre los medicamentos

### Anticoagulantes (medicamentos antiplaquetarios)

Si está tomando anticoagulantes, pregunte al médico que se los recetó si debe dejar de tomarlos antes de la colonoscopia.

Si el médico no quiere que deje de tomar los anticoagulantes antes de la colonoscopia, llame a nuestro consultorio.

Anticoagulantes recetados habitualmente:		
Apixaban (Eliquis®)	Edoxaban (Savaysa®)	Ticagrelor (Brilinta®)
Cilostazol (Pletal®)	Enoxaparin (Lovenox®)	Tinzaparin (Innohep®)
Clopidogrel (Plavix®)	Heparin	Warfarin (Coumadin®)
Dabigatran (Pradaxa®)	Prasugrel (Effient®)	
Dalteparin (Fragmin®)	Rivaroxaban (Xarelto®)	

**Si está en un régimen de aspirin, no deje de tomarla a menos que su médico se lo indique.**

---

## Medicamentos para la diabetes o pérdida de peso

Si está tomando:	Haga esto:
Insulina o píldoras hipoglucémicas orales	Consulte lo antes posible con el médico que le recetó estos medicamentos para que le dé instrucciones sobre cómo manejarlos antes de la colonoscopia.
Inhibidores SGLT2: Canagliflozin (Invokana o Invokamet), Dapagliflozin (Farxiga, Xigduo XR o Qtern), Empagliflozin (Jardiance o Synjardy, Glyxambi o Trijardy XR), Ertugliflozin (Steglatro, Segluromet o Steglujan), Sotagliflozin (Inpefa) o Bexagliflozin (Brensavvy)	Deje de tomar estos medicamentos tres (3) días antes de la colonoscopia.
Agonistas del receptor de GLP-1 de uso diario: Liraglutide (Victoza, Saxenda), Exenatide (Byetta) o tabletas orales de Semaglutide (Rybelsus)	Deje de tomar estos medicamentos el mismo día de la colonoscopia. Deberá tomar MiraLAX durante una (1) semana antes de la colonoscopia (vea la información de abajo).
Agonistas del receptor de GLP-1 de uso semanal: Dulaglutide (Trulicity), Exenatide (Bydureon BCise), Semaglutide inyectable (Ozempic o Wegovy) o Tirzepatide (Mounjaro, Zepbound)	Deje de tomar estos medicamentos una (1) semana antes de la colonoscopia. Deberá tomar MiraLAX durante una (1) semana antes de la colonoscopia (vea la información de abajo).

---

## Medicamentos para la presión

Los medicamentos para la presión, a excepción de los diuréticos, deben tomarse como de costumbre el día de la colonoscopia con un sorbo de agua. No debe tomar diuréticos en la mañana de la colonoscopia.

---

## Suplementos de hierro

Deje de tomar suplementos orales de hierro siete (7) días antes del examen. Puede volver a tomarlos después de la colonoscopia.

# Productos que debe comprar para limpiar adecuadamente su colon para la colonoscopia

Producto	Cantidad	Lo encuentra en	El producto se ve así
GoLYTELY (polyethylene glycol 3350, GaviLyte o NuLYTELY)	Un frasco	Farmacia	
Dulcolax* (bisacodyl) laxante o bisacodyl genérico (no el ablandador de heces) <small>*Si el médico se lo recomienda</small>	Dos píldoras laxantes de venta libre	Farmacia (de venta libre, no necesita una receta)	
Gas-X o píldoras genéricas de simethicone	Dos tabletas de 125 mg o una tableta de 500 mg	Farmacia (de venta libre, no necesita una receta)	
Si toma un agonista de GLP-1, tuvo una mala preparación para la colonoscopia o tiene estreñimiento, también compre: MiraLAX o polyethylene glycol genérico 3350	Un frasco (238 g)	Farmacia (de venta libre, no necesita una receta)	

Fuentes de las imágenes:

- [mms.mckesson.com/product/257815/Braintree-Labs-52268010001](https://mms.mckesson.com/product/257815/Braintree-Labs-52268010001)
- [dulcolax.com/en-ca/products/overnight-relief/laxative-tablets](https://dulcolax.com/en-ca/products/overnight-relief/laxative-tablets)
- [gas-x.com/gas-relief-products/extra-strength-softgels/](https://gas-x.com/gas-relief-products/extra-strength-softgels/)
- [Miralax.com/products/Miralax](https://Miralax.com/products/Miralax)

---

# Qué debe comer antes de la colonoscopia

---

## Tres (3) días antes del examen:

- Coma una dieta baja en fibra (vea la información de abajo) si toma un agonista de GLP-1, tuvo una mala preparación para la colonoscopia o tiene estreñimiento.

---

## El día antes del examen:

### Antes de las 2:00 p. m.:

■ Desayuno y almuerzo bajos en fibra: Puede comer alimentos como huevos, pan blanco, bagel simple con queso crema o mantequilla, yogur sin sabores, queso, jamón, pavo, pollo, pasta (vea la página 10).

o

■ Beba líquidos claros todo el día: Si toma un agonista de GLP-1, tuvo una mala preparación previa o tiene estreñimiento, no coma el desayuno ni el almuerzo. Debe evitar todo tipo de comida sólida, en su lugar, beba únicamente la dieta de líquidos claros (vea la página 11).

### Después de las 2:00 p. m.:

- Nada de comida sólida durante el resto del día. Solo puede tener una dieta de líquidos claros (vea la información de abajo). No puede comer comida sólida hasta DESPUÉS de la colonoscopia.

---

## ¿Qué es una dieta baja en fibra?



### **Alimentos aceptables:**

Pollo, pescado, carne de res, puerco, tofu, huevos, arroz blanco, pan blanco, bagel simple, pastas o fideos blancos, papas cocidas sin la cáscara, bananas, aguacate, helado de vainilla, yogur sin sabores, queso y mantequilla.

### **Alimentos que debe evitar:**

Nueces, semillas, elote, frijoles, quinua, y frutas y vegetales crudos (sin cocinar). Estos alimentos son difíciles de digerir, no se eliminan fácilmente del colon y hacen difícil que el médico obtenga una imagen clara del colon durante la colonoscopia.

---

## ¿Qué es una dieta de líquidos claros?



### **Líquidos claros aceptables:**

Agua, Ginger Ale u otras sodas claras, café sin nada o té, bebidas para deportes, caldo claro o consomé, jugos claros como jugo de manzana o de uva blanca, gelatina simple, paletas de hielo de jugo congelado.

### **Líquidos claros que debe evitar:**

Los líquidos no deben ser rojos ni morados. No consuma nada de alcohol, jugos con la pulpa, leche, crema, sustituto de crema no lácteo o de soya, ni otros líquidos que no sean transparentes, excepto los de la lista de arriba.

---

# Instrucciones de preparación de GoLYTELY

---

**Una semana antes del examen – si toma un agonista de GLP-1, tuvo una mala preparación para la colonoscopia o tiene estreñimiento:**

- Mezcle 1 tapa llena (17 gramos) de MiraLAX en una bebida de 8 onzas y tómela una vez al día, todos los días, antes de su colonoscopia.

---

**Un día antes del examen, a las 9:00 a. m.:**

- Mezcle GoLYTELY añadiendo agua tibia hasta llegar a la línea de arriba en el frasco y méntalo al refrigerador a las 9:00 a. m.

---

**Un día antes del examen, a las 12:00 p. m.:**

- Tome dos (2) tabletas de Dulcolax laxante de 5 mg con 8 onzas de agua u otro líquido claro.

---

**Un día antes del examen, a las 5:00 p. m.:**

- Beba un vaso de 8 onzas de GoLYTELY cada 15 minutos hasta terminar la MITAD ( $\frac{1}{2}$ ) del frasco.

Esto le producirá evacuaciones sueltas. Es posible que las evacuaciones sueltas no empiecen hasta después de terminar el siguiente paso de la preparación.

Por las evacuaciones frecuentes puede producirse irritación del área anal. Para reducir este malestar, use papel higiénico suave y puede aplicar vaselina en el área en cuanto comience la diarrea.

Continúe bebiéndola, aunque tenga diarrea. Puede tener náuseas. Si tiene náuseas, descanse 60 minutos y vuelva a beber.

---

### **5 horas antes del examen:**

- Tome una píldora de 250 mg o dos de 125 mg de Gas-X (o de la marca genérica simethicone).
- Beba un vaso de 8 onzas de GoLYTELY cada 15 minutos hasta terminar todo el frasco. Debe beber la mezcla en un período de 2 horas.

Es importante que termine toda la preparación para asegurarse de que el colon esté limpio. Si siente náuseas, deténgase hasta que desaparezca la sensación y continúe con la preparación.

---

### **3 horas antes de la colonoscopia:**

- Deje de tomar la preparación que le sobre.
- No beba ni coma nada, ni siquiera agua. Esto incluye mentas, dulces o goma de mascar.
- Si toma o come algo, deberá cancelarse la colonoscopia.

Puede tomar sus medicamentos habituales con un pequeño sorbo de agua, a menos que un médico le indique lo contrario.

---

# Qué esperar

---

## El día de la colonoscopia

Una colonoscopia es un procedimiento médico en el que su médico examina su colon y partes de su intestino delgado usando una cámara especial unida a un tubo flexible que se introduce por el ano. Durante la colonoscopia, el médico verá las paredes de su colon para ver si hay algún problema que necesite tratamiento.

**¡IMPORTANTE! Por política del hospital, una persona mayor de 18 años debe recogerlo y llevarlo a su casa después del procedimiento.**

- El procedimiento no empezará hasta que haya planificado esto. Si no puede confirmarlo, se cancelará su cita.
- Se estima que debería estar listo para que lo recojan aproximadamente 1.5-2 horas desde la hora programada para el procedimiento.
- Si no tiene a nadie que lo acompañe a casa, avísenos y podremos darle información de agencias de servicios que lo acompañarán (con un costo).

---

## Antes de la colonoscopia

Cuando llegue, se le pedirán que registrarse y firmar varios formularios. También tiene la opción de registrarse en línea mediante Connect, el portal para pacientes de NewYork-Presbyterian, Columbia y Weill Cornell Medicine. Deberá decir y deletrear su nombre y su fecha de nacimiento para verificar su identificación.

Después de ponerse una bata de hospital, un enfermero le pondrá un catéter intravenoso (IV) en el brazo. Un anestesista revisará su historia médica. Su médico le dará más información sobre el procedimiento, incluyendo cualquier riesgo y responderá a sus preguntas.

Lo llevarán a la sala de procedimientos y lo conectarán a un equipo que monitoreará su corazón, respiración y presión. Recibirá oxígeno por vía nasal. Se le administrará anestesia por vía intravenosa, lo que hará

que se duerma. El médico usará un endoscopio para examinar el colon. Si encuentran pólipos, el médico los quitará y los enviará al laboratorio. Generalmente, la colonoscopia no es dolorosa.

---

### **En la sala de recuperación, después de la colonoscopia**

Se despertará en la sala de recuperación. Algunas personas pueden sentirse hinchadas o tener cólicos estomacales después de una colonoscopia. Esto es normal y desaparece al expulsar gases. Cuando esté totalmente despierto, su enfermero le quitará la IV. Luego, su médico le proporcionará los resultados de la colonoscopia. Su enfermero le explicará las instrucciones para el alta antes de irse a casa. Su acompañante lo llevará a casa.

---

### **En casa, después de la colonoscopia**

Si tuvo una biopsia, puede que observe unas gotas de sangre salir de su recto. Esto es normal después de una biopsia.

No beba alcohol durante 24 horas después de la colonoscopia. Evite las bebidas carbonatadas, las frutas crudas y las ensaladas en la primera comida después de la colonoscopia. Puede reanudar su dieta normal y sus actividades el día siguiente.

---

### **Llame al consultorio de su médico si tiene:**

- Temperatura de 101 °F (38.3 °C) o más.
- Dolor de estómago intenso o aumento del tamaño y de la dureza de su abdomen.
- Sangrado abundante por el recto que dura más de 24 horas.
- Debilidad, desmayo o náuseas/vómitos.

# NewYork- Presbyterian

WITH WORLD-CLASS DOCTORS FROM



Esta información es breve y general. No debería ser su única fuente de información de este tema de atención médica. No debe usarla ni basarse en esta información para obtener un diagnóstico o tratamiento. No reemplaza las indicaciones de su médico. Consulte con sus proveedores de atención médica antes de tomar una decisión de atención médica.